

Karta Charakterystyki substancji niebezpiecznej zgodnie z Rozporządzeniem (WE) 1907/2006 (ZAŁĄCZNIK II) i Rozporządzenia MZ z dnia 13 listopada 2007 r. (Dz.U.Nr.215, poz.1588)



Nr. artykułu: 2204M948002
Wydrukowano: 29.03.2011

AquaTex C 948/002
Opracowano: 30.12.2010

72724 PO
strona:1/6

1. Identyfikacja substancji/ preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa

Numer artykułu (producent / dostawca): 2204M948002
Identyfikacja substancji lub preparatu: AquaTex C 948/002
Schwarz

Zastosowanie substancji/preparatu:

Wodna farba sitodrukowa wzg. wodne srodki pomocnicze

Dostawca (producent/importer/kolejny użytkownik/dystrybutor):

Pröll KG

Postfach 429

D-91773 Weißenburg i. Bay.

Telefon: 0049 9141 906-0

Telefax: 0049 9141 906-49

Informacja o stacji pogotowia:

Produktsicherheit

Telefon alarmowy:

Numer ten jest obsadzony tylko w czasie otwarcia biura.

E-mail: msds@proell.de

0049 9141 906-0

2. Identyfikacja zagrożeń

Identyfikacja zagrożeń:

Szczególne zagrożenia dla ludzi i środowiska

nie dotyczy

3. Skład/ informacja o składnikach

charakterystyka chemiczna (preparat)

Opis: Wodny preparat na bazie syntetycznych
zywic

Składniki niebezpieczne:

EG (Wspólnota Europejska)-numer: nr. CAS: numer INDEXU.:	Oznaczenie materiałów niebezpiecznych: Symbole niebezpieczeństwa R: REACH-nr.:	Oznaczenie(a) substancji niebezpiecznych: Uwaga:	-% wagi

nie dotyczy

Dodatkowe informacje

Dołowne brzemienie zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia stwarzanego przez substancję niebezpieczną lub preparat niebezpieczny: patrz ustęp 16.

4. Pierwsza pomoc

Informacje ogólne:

Przy wystąpieniu objawów lub w razie wątpliwości zasięgnąć porady lekarza. W przypadku utraty świadomości nie podawać poszkodowanemu nic do ust, ułożyć go w stabilnej pozycji bocznej i zasięgnąć porady lekarza.

Po wdychu::

Poszkodowanych przetransportować na świeże powietrze. Osoby z obrażeniami doprowadzić w bezpieczne i ciepłe miejsce. Przy zatrzymaniu oddechu lub przy nieregularnym oddechu należy zastosować sztuczne oddychanie.

Po podrażnieniu skóry:

Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody z mydłem. Nie używać rozpuszczalników albo rozcieńczalników.

W razie dostania się do oczu:

W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Zaczepnąć porady lekarza.

Po połknięciu:

W przypadku połknięcia wypłukać usta wodą (nigdy nie stosować u osób nieprzytomnych). Natychmiast skonsultować się z lekarzem. Uspokajając osoby poszkodowane. Nie należy wywoływać wymiotów.

5. Postępowanie w przypadku pożaru

Odpowiednie środki gaśnicze:

piana na bazie alkoholi, Dwutlenek węgla, Proszek, opary mgiełki spryskiwacza, (woda)

Nie zalecane, ze względów bezpieczeństwa, środki gaśnicze:

Silny strumień wodny

Karta Charakterystyki substancji niebezpiecznej zgodnie z Rozporządzeniem (WE) 1907/2006 (ZAŁĄCZNIK II) i Rozporządzenia MZ z dnia 13 listopada 2007 r.(Dz.U.Nr.215, poz.1588)

Nr. artykułu: 2204M948002 AquaTex C 948/002
Wydrukowano: 29.03.2011 Opracowano: 30.12.2010

72724 PO
strona:2/6

Szczególne zagrożenie przez samą substancję lub preparat, produkty spalania lub powstające gazy:

Podczas pożaru mogą powstawać:

dym

Wdychanie niebezpiecznych produkty rozkładu może spowodować poważne uszkodzenie zdrowia.

Szczególne zabezpieczenia w walce z poparzeniami:

Trzymać w gotowości sprzęt ochronny dróg oddechowych.

Dodatkowe informacje:

Zamknięte pojemniki w bliskiej odległości od centrum pożaru należy schładzać wodą. Woda użyta do gaszenia nie może dostać się do kanalizacji, gleby i zbiorników wodny.

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Osobiste środki ostrożności

Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu. Przewietrzyć dotknięte problemem pomieszczenie. Nie wdychać par. Patrz punkt 7 i 8 środki ochronne.

Środki ochrony środowiska

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych. W przypadku zanieczyszczenia rzek, jezior, kanalizacji należy zawiadomić odpowiednie, służby i jednostki ochronne.

procesy czyszczenia

Wydostany się na zewnątrz materiał ograniczyć środkiem wchłaniającym (np. piasek, ziemia, wermikulit, ziemia okrzemkowa) i w celu utylizacji gromadzić według miejscowych ustaleń w do tego celu przewidzianych pojemnikach (patrz rozdział 13). Wyczyścić przy użyciu środków do czyszczenia, nie używać rozpuszczalnika.

7. Postępowanie z substancją/preparatem i jej/jego magazynowanie

Zalecenia w celu bezpiecznego użytkowania

Należy unikać tworzenia się w powietrzu łatwopalnych i wybuchowych stężeń par oraz przekroczenia wartości granicznych na stanowisku pracy. Materiał należy stosować tylko w miejscach, chronionych przed dostępem światła, ognia i z dala od innych, groźących zapłonem, zagrożeń. Urządzenia elektryczne muszą być chronione według uznanych standardów. Trzymać z dala od źródeł światła, iskier i otwartego ognia. Stosować nie iskrzące narzędzia.

Informacje ogólne:

Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą. Przy używaniu tego preparatu nie należy wdychać pyłów, cząstek i rozpylonej cieczy. Należy unikać kurzu szlifierskiego. Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu. Środki ochrony indywidualnej: patrz rozdział 8. Nie opróżniać pojemnika siłą - nie jest to pojemnik ciśnieniowy! Przechowywać zawsze w pojemnikach, które są identyczne z materiałem oryginalnego opakowania. Należy przestrzegać ustawowych przepisów na temat ochrony i bezpieczeństwa.

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu:

Pary są cięższe od powietrza, rozprzeszerniają się przy podłożu. Opary tworzą z powietrzem mieszaniny wybuchowe.

Magazynowanie

Wymagania dotyczące pojemników i miejsca składowania:

Magazynowanie w zgodności z zarządzeniem na temat bezpieczeństwa w zakładzie pracy. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Nie opróżniać pojemnika siłą - nie jest to pojemnik ciśnieniowy! Palenie zabronione. Nieuprawnionym wstęp wzbroniony. Starannie zamknięty pojemnik magazynować w pozycji stojącej, aby uniknąć wylania.

Ogólne zalecenia przy magazynowaniu

Trzymać z dala od mocnych kwasów, materiałów alkalicznych jak i utleniaczy.

Informacje dodatkowe na temat warunków składowania:

Przestrzegać wskazówek na etykiecie. Magazynować w dobrze wentylowanych i suchych pomieszczeniach w temperaturze od 5 °C do 30 °C. Przechowywać z dala od źródeł ciepła i bezpośrednich promieni słonecznych.

Na podstawie zawartości organicznego rozpuszczalnika w preparacie:

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Oddalić źródła zapłonu. Palenie zabronione. Nieuprawnionym wstęp wzbroniony. Starannie zamknięty pojemnik magazynować w pozycji stojącej, aby uniknąć wylania.

8. Kontrola narażenia/ Środki ochrony indywidualnej

Środki techniczne w celu uniknięcia narażenia

Zapewnić dobrą wentylację. Można to osiągnąć przez odsysanie miejscowe lub pomieszczenia. W przypadku gdy to nie wystarczy, aby utrzymać stężenie aerozoli i gazów rozpuszczalnika poniżej dopuszczalnej wartości na stanowisku pracy,

Karta Charakterystyki substancji niebezpiecznej zgodnie z Rozporządzeniem (WE) 1907/2006 (ZAŁĄCZNIK II) i Rozporządzenia MZ z dnia 13 listopada 2007 r. (Dz.U.Nr.215, poz.1588)

Nr. artykułu: 2204M948002 AquaTex C 948/002
Wydrukowano: 29.03.2011 Opracowano: 30.12.2010

72724 PO
strona:3/6

należy założyć odpowiedni sprzęt do ochrony dróg oddechowych.

Składniki z wartościami granicznymi miejsc pracy do nadzoru względnie biologicznymi wartościami granicznymi:

EG (Wspólnota Europejska)-numer: nr. CAS:	Opis:	rodzaj:	Wartość graniczna STEL (EC) TWA (EC)	jednostka
-				

Dodatkowe informacje

Podane wartości zaczerpnięto z obowiązującej w chwili powstawania TRGS 900 lub z tabeli wskaźnika VCI w miejscu pracy.

TWA (EC): Wartość dopuszczalna na stanowisku roboczym

STEL (EC): Krótkotrwała wartość dopuszczalna na stanowisku roboczym

Kontrola narażenia w miejscu pracy:

Ochrona dróg oddechowych:

Jeśli stężenie rozpuszczalników leży ponad dopuszczalną wartością na stanowisku pracy, należy założyć odpowiedni do tego celu, dopuszczony do użytku sprzęt do ochrony dróg oddechowych.

Należy stosować tylko aparaty oddechowe z certyfikatem CE z czterocyfrowym oznaczeniem atestowym.

Ochrona rąk:

Do dłuższego lub powtarzającego się stosowania należy używać materiału chroniącego ręce: LLDPE

Należy przestrzegać instrukcji i informacji producenta rękawic odnośnie ich użycia, przechowywania, utrzymania w porządku i wymiany. Czas przenikania materiału rękawic w zależności od siły i czasu trwania narażenia skóry. Zalecane rodzaje rękawic: DIN EN 374 Kremy ochronne mogą pomóc ochronić wystawione obszary skóry. Po kontakcie nie należy ich w żadnym wypadku używać.

Ochrona wzroku:

Przy zagrożeniu opryskiwaniem należy nosić szczelne okulary ochronne.

Ochrona ciała:

Należy nosić odzież antystatyczną z włókien naturalnych (bawełna) lub termoodpornych tworzyw sztucznych.

Środki ochronne i zasady zachowania się.:

Po kontakcie z powierzchnią skóry wyczyścić gruntownie wodą i mydłem lub użyć odpowiedniego środka czyszczącego.

9. Właściwości fizyczne i chemiczne

*

Postać:

Stan skupienia: płynny, o dużej lepkości

Farba: na etykiecie

Zapach: typowy dla tego gatunku

Specjalne dane bazowe dotyczące bezpieczeństwa

	jednostka	Metoda	Uwaga:
Temperatura zapłonu (°C):	> 61 °C		
Temperatura zapłonu (Tz):	nie dotyczy °C	wartosc obliczeniowa	
dolna granica wybuchowości:	0,8 Vol-%	wartosc z literatury	
Górna granica wybuchowości:	nie dotyczy Vol-%	wartosc z literatury	
Ciśnienie pary przy 20 °C:	20,56 hPa	wartosc obliczeniowa	
Gęstość przy 20 °C:	1,03 g/cm3		
Rozpuszczalność w wodzie (g/l):	mieszalny z woda		
pH przy 20 °C:	n.a.		
Lepkość przy 20 °C:	7.5/4.0 Pas (10)		
Badanie rozpuszczalności (%):	< 3 %		
Zawartość ciała stałego (%):	10 -% wagi		
Ilość rozpuszczalnika:			
Rozpuszczalniki organiczne::	0 -% wagi		
Woda:	89 -% wagi		

10. Stabilność i reaktywność

Warunki, których należy unikać:

przy zastosowaniu zalecanych przepisów na temat przechowywania i obchodzenia się stabilny. Dalsze informacje na temat właściwego przechowywania: patrz rozdział 7. Przy wysokich temperaturach mogą powstać niebezpieczne produkty rozpadu.

Czynniki, których należy unikać

Trzymać z dala od silnych kwasów, zasad, silnych utleniaczy, aby uniknąć reakcji egzotermicznej.

Karta Charakterystyki substancji niebezpiecznej zgodnie z Rozporządzeniem (WE) 1907/2006 (ZAŁĄCZNIK II) i Rozporządzenia MZ z dnia 13 listopada 2007 r.(Dz.U.Nr.215, poz.1588)

Nr. artykułu: 2204M948002 AquaTex C 948/002
Wydrukowano: 29.03.2011 Opracowano: 30.12.2010

72724 PO
strona:4/6

Niebezpieczne produkty rozpadu

Przy wysokich temperaturach mogą powstać niebezpieczne produkty rozpadu, np.: dwutlenek węgla, tlenek węgla, dym, Tlenki azotu.

11. Informacje toksykologiczne

Nie istnieją żadne dane na temat samego preparatu.

Doświadczenia z praktyki

Inne obserwacje:

Wdychanie składników rozpuszczalnika powyżej wartości AGW (wartość graniczna na stanowisku pracy - Niemcy) może prowadzić do uszkodzenia zdrowia, jak np. podrażnienie błon śluzowych i organów oddychania, uszkodzenie wątroby, nerek i centralnego systemunerwowego. Oznakami tego są: bóle głowy, zawroty, zmęczenie, osłabienie mięśni, zamroczenie, w ciężkich przypadkach: utrata świadomości. Rozpuszczalniki mogą poprzez resorpcję skóry powodować niektóre z wcześniej nazwanych efektów.

Dłuższy i powtarzający się kontakt z produktem prowadzi do utraty tłuszczu skóry i może powodować niealergiczne szkody (wyprysk kontaktowy) i/lub wchłanianie substancji szkodliwej. Odpryski mogą spowodować podrażnienie oczu i odwracalne szkody.

Podsumowująca ocena właściwości CMR:

Składniki w tym preparacie nie spełniają kryteriów CMR zaklasyfikowania do kategorii 1 lub 2.

Nie istnieją żadne informacje na temat samego preparatu. Preparat został oceniony na podstawie konwencjonalnej metody wytycznych rozporządzenia (1999/45/WE) i zaklasyfikowany zgodnie z toksokologicznymi zagrożeniami. Szczegóły patrz rozdziały 2 i 15.

12. Informacje ekologiczne

Zbiorcza opinia:

Nie istnieją żadne informacje na temat samego preparatu.

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych.

Wyniki oceny właściwości PBT

Składniki w tym preparacie nie spełniają kryteriów zaklasyfikowania jako substancji PBT lub vPvB.

Preparat został oceniony na podstawie konwencjonalnej metody wytycznych rozporządzenia (1999/45/WE) i nie zaklasyfikowano jako niebezpieczny dla środowiska.

13. Postępowanie z odpadami

Oszacowywanie materiałów odpadowych. / Produkt

Zalecenie:

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych. Usuwać produkt i jego opakowanie w sposób bezpieczny. Usuwanie zgodnie z wytycznymi WE 75/442/EWG i 91/689/EWG o odpadkach i niebezpiecznych odpadkach w każdorazowo aktualnych wersjach.

Proponowana lista kluczowych pojęć oznaczeń odpadów zgodnie z Europejskim Katalogiem Odpadów EWC:

080313 Druckfarbenabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter
080312 fallen

Opakownie:

Zalecenie:

Opakowania nie mające kontaktu z chemikaliami, dokładnie opróżnione i oczyszczone, mogą być użyte ponownie. Nie opróżnione w sposób zgodny z przepisami beczki są odpadami specjalnymi.

14. Informacje o transporcie

Transport w zgodności z ADR/RID, IMDG i ICAO/IATA.

Transport lądowy (ADR/RID)

klasa:	nie dotyczy
spis zagrożeń:	nie dotyczy
Nr UN:	nie dotyczy
Nr. niebezpieczeństwa (nr. Kemler)	nie dotyczy
Oznaczenia dla transportu	
Grupa opakowań:	nie dotyczy
Kod ograniczeń przejazdu przez tunele:	-

Karta Charakterystyki substancji niebezpiecznej zgodnie z Rozporządzeniem (WE) 1907/2006 (ZAŁĄCZNIK II) i Rozporządzenia MZ z dnia 13 listopada 2007 r.(Dz.U.Nr.215, poz.1588)

Nr. artykułu: 2204M948002
Wydrukowano: 29.03.2011

AquaTex C 948/002
Opracowano: 30.12.2010

72724 PO
strona:5/6

transport morski (IMDG)

klasa: nie dotyczy
spis zagrożeń: nie dotyczy
Numer-EmS: nie dotyczy
Nr UN: nie dotyczy
Oznaczenia dla transportu
Grupa opakowań: nie dotyczy
Marine pollutant: nie dotyczy

Transport lotniczy (ICAO-TI / IATA-DGR)

klasa: nie dotyczy
Nr UN: nie dotyczy
Grupa opakowań: nie dotyczy

15. Informacje dotyczące przepisów prawnych *

przepisy UE

Ocena bezpieczeństwa substancji

Dla substancji w tym preparacie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa substancji.

Oznakowanie (67/548/EWG albo 1999/45/WE)

Oznaczenie(a) substancji niebezpiecznych i znak(i) ostrzegawcze dla substancji niebezpiecznych oraz preparatów:

Zawiera:

nie dotyczy

Symbole niebezpieczeństwa R:

nie dotyczy

Symbole niebezpieczeństwa S:

nie dotyczy

Specjalne oznakowanie niektórych preparatów:

nie dotyczy

pozostałe przepisy UE:

Dane do wytycznych 1999/13/WE (Wspólnoty Europejskiej) o ograniczeniu emisji lotnych związków organicznych (VOC-RL)

współczynnik VOC (w g/l) ISO 11890-2: 2,310
współczynnik VOC (w g/l) ASTM D 2369: 23,969

Przepisy krajowe

Zalecenia do ograniczenia:

Przestrzegać ograniczeń zatrudniania kobiet w ciąży i karmiących matek według wytycznych rozporządzenia o ochronie matki pracującej (92/85/EWG).

Przestrzegać ograniczeń zatrudniania według ustawy o ochronie pracy nieletnich (94/33/EC).

Polskie uregulowania prawne

Klasyfikacja i oznaczenia

- Wykaz substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005r (Dz.U. Nr.201 poz. 1674)
- Obowiązek dostarczania karty charakterystyki niektórych preparatów niezaklasyfikowanych jako niebezpieczne zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 14 sierpnia 2002 (Dz.U. Nr 142 poz. 1194)
- Szczegółowe dane, które producent lub importer przedstawia Inspektorowi do Spraw Substancji i preparatów chemicznych w przypadku wprowadzenia do obrotu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej niektórych substancji nowych zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 18 lutego 2003 (Dz.U.Nr. 50/2003,poz.436)
- Informacje o preparatach niebezpiecznych, dla których nie jest wymagane dostarczenie karty charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 17.01.2003 (Dz. Unr. 19 z 07.02.2003, poz. 170)
- Określanie progów wielkości obrotu substancjami nowymi oraz zakresu i rodzaju badań wymaganych po przekroczeniu tych progów zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 18.02.2003 (Dz.U.Nr.50poz.438)
- Szczegółowe dane wymagane w dokumentacji przedstawianej przez zgłaszającego substancję nową niezbędną do oceny ryzyka stwarzanego przez taką substancję dla zdrowia człowieka i środowiska zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 18.02.2003 (Dz.U.Nr.20/203 poz. 437)
- ZMIANA Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 22.08.2007 (Dz.U.Nr. 160/2007 poz. 140)
- Sposób dokonywania oceny ryzyka dla zdrowia człowieka i dla środowiska stwarzanego przez substancje chemiczne zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 18.02.2003 (Dz.U.Nr. 52/2003, poz. 467)
- Substancje niebezpieczne i preparaty niebezpieczne, których opakowania należy zaopatrywać w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 30.04.2004 (Dz.U.Nr. 128poz.1348)
- Ograniczenia, zakazy i warunki obrotu lub stosowania substancji i preparatów niebezpiecznych zgodnie z

**Karta Charakterystyki substancji niebezpiecznej zgodnie z
Rozporządzenie (WE) 1907/2006 (ZAŁĄCZNIK II)
i Rozporządzenia MZ z dnia 13 listopada 2007 r.(Dz.U.Nr.215, poz.1588)**

Nr. artykułu: 2204M948002 AquaTex C 948/002 72724 PO
Wydrukowano: 29.03.2011 Opracowano: 30.12.2010 strona:6/6

- Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 17.04.2003 (Dz.U.Nr. 86/2003 poz. 799)
- Produkt został sklasyfikowany zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. (Dz.U. 171 poz. 1666 z dnia 2 października 2003r.) z późniejszymi zmianami (Dz.U.Nr.174, poz.1222 z 2007 r.)
 - Oznakowanie opakowań zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. (Dz.U. 173 poz. 1679 z dnia 6 października 2003r.) z późniejszymi zmianami (Dz.U.Nr.260, poz.2595 z 2004 r.)
 - Najwyższe dopuszczalne stężenia i natężenia czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002r. (Dz.U.Nr 217 poz. 1833) z późniejszymi zmianami (Dz.U.Nr212, poz.1769 z 2005 r. i Dz.U. Nr.161, poz.1142 z 2007 r.)
 - Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach (Dz.U.Nr. 62 poz. 620) z późniejszymi zmianami.
 - Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 11 maja 2001r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz.U.Nr 63 poz. 638) z późniejszymi zmianami.

16. Inne informacje

Dośłowne brzmienie zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia stwarzanego przez substancje niebezpieczna lub preparat niebezpieczny w ustępie 3:

Dalsze informacje:

Informacje w tej karcie charakterystyki substancji niebezpiecznej odpowiadają naszemu obecnemu stanowi wiedzy jak i postanowieniom i UE. Bez pisemnego pozwolenia produkt nie może być udostępniany innym osobom niż do wymienionego w rozdziale 1 celu. Zadaniem użytkownika jest podjęcie wszystkich koniecznych środków, aby spełnić wymagania ustalone lokalnie i ustawach. Informacje w tej karcie charakterystyki opisują wymagania bezpieczeństwa naszego produktu a nie zapewniają o jego właściwościach.

* Informacje zmienione w stosunku do poprzedniej wersji

Załącznik

W obecnym czasie brak jest danych / informacji na temat scenariusza narażenia, tak że ocena preparatu nie może zostać jeszcze przeprowadzona.